

	Benutzerhandbuch	2-11
	User Guide	12-20
	Mode d'emploi	21-31
	Guida utente	32-41
	Gebruikershandleiding	42-51
	Podręcznik użytkownika	52-61
	Guia de usuario	62-71
	Användarguide	72-81
	Guía del usuario	82-91
	Kullanici rehberi	92-101

# Benutzerhandbuch

## Werkzeug Set Netzwerk 4-Teilig

Dieses Benutzerhandbuch gilt für folgende Artikel.

Art-Nr.  
MK5217

<b>1</b>	<b>Einleitung</b> .....	4
1.1	Sicherheitsinformationen .....	4
1.2	Aufbewahrungshinweis .....	4
<b>2</b>	<b>Produktbeschreibung</b> .....	5
2.1	Produktbeschreibung .....	5
2.2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	5
2.3	Lieferumfang .....	5
2.4	Beschreibung und Funktion .....	5
2.5	Bedienung Kabeltester .....	7
<b>3</b>	<b>Sicherheitshinweise</b> .....	8
<b>4</b>	<b>Produktkonformität und Entsorgung</b> .....	9
4.1	Hersteller .....	9
4.2	CE-Konformität .....	9
4.3	Entsorgung und Recycling .....	10
<b>5</b>	<b>Rechtliche Hinweise</b> .....	11
5.1	Haftungsausschluss .....	11

## 1 Einleitung

### 1.1 Sicherheitsinformationen

#### **Gefahr!**

GEFAHR! Gefahr kennzeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

#### **Warnung**

Warnung wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen mit einem mittleren Risikograd, die bei nicht Beachtung eine schwere Verletzung bis hin zum Tod haben kann

#### **VORSICHT!**

Vorsicht weist auf eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder leichte Verletzung zur Folge haben kann.

### 1.2 Aufbewahrungshinweis

Bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und befolgen Sie alle darin enthaltenen Sicherheitshinweise.

So vermeiden Sie Gefahren wie Kurzschluss, Elektrische Schläge, Feuer oder Explosionen. Die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise kann zu schweren körperlichen Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Sicherheitshinweise und Anleitungen für späteres Nachschlagen aufbewahren!

## 2 Produktbeschreibung

### 2.1 Produktbeschreibung

In diesem Set sind alle notwendigen Werkzeuge enthalten, um Kabel, Dosen oder Patchfelder zu konfektionieren und anschließend zu testen. Geeignet für Heimnetzwerk, Small Office, Home-Office.

### 2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nur für die in Kapitel 3.1 genannte Verwendung vorgesehen. Ein anderer Gebrauch ist nicht gestattet. Die Verwendung darf nur in trockenen Innenräumen erfolgen. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht verändern und/oder umbauen. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen sowie der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen. Zusätzlich kann eine unsachgemäße Verwendung zu einem Kurzschluss, Brand, Stromschlag etc. führen.

### 2.3 Lieferumfang

- Aufbewahrungstasche mit Reißverschluss
- Crimpzange
- LSA-Anlegewerkzeug
- LAN-Tester (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten)
- Abisolier- und Schneidewerkzeug

### 2.4 Beschreibung und Funktion

#### **Crimpzange**

Entwickelt für ein hochwertiges Crimp-Ergebnis von Kabel und Modular-Stecker. Mit der Zange können Sie Ihr Kabel auch abschneiden und abisolieren, die Klängen befinden sich im mittleren Teil.

#### **LSA-Anlegewerkzeug**

Nutzen Sie das LSA-Anlegewerkzeug, um Verbindungen von Kabeladern und Schneidklemmen herzustellen. Anwendungsbereich ist z. B. das Heimnetzwerk, um die einzelnen Adern eines Netzkabels mit den Schneidklemmen eines Patchpanels oder einer Netzwerkdose zu verbinden. LSA bedeutet Löt-, schraub- und abisolierfrei.

## **Abisolier- und Schneidewerkzeug**

Handliches Werkzeug für schnelle und saubere Abisolierung von Netzkabel. Die Klängen im Mittelteil sind für Flachkabel und als Schneidewerkzeug geeignet. Geeignet für Netzkabel, Lautsprecherkabel für Kabeldurchmesser von 3,2mm bis 9,5mm. Die Klingenhöhe ist durch eine Stellschraube an der Vorderseite stufenlos einstellbar.

## **Kabeltester Netzwerk – LAN Tester**

Der Netzwerktester verfügt über zwei Testmodi. Mastereinheit mit RJ11 und RJ45 Buchse. Remoteeinheit mit RJ11 und RJ45 Buchse.

### **Sweep Mode:**

Jede Datenleitung wird einzeln geprüft, auf der Master-Einheit wird ein Signal auf den ersten Pin gesendet, die LED für Pin 1 leuchtet auf Master-Einheit und Remote-Einheit grün usw.

### **Slow Sweep Mode:**

Diese Variante prüft langsamer als die erste.

So stellen Sie sicher, dass das Kabel mit Steckern durchgängig und die Belegung korrekt ist. Geprüft werden alle 8 bzw. 6 Datenleitungen sowie Masse (ground)

9V Block Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten.

## 2.5 Bedienung Kabeltester

### Bedienung

1. Verbinden Sie das zu überprüfende Kabel (RJ-45 / RJ-11) mit einem Ende an der Master-Einheit des Kabeltesters (mit MASTER beschriftet) und das andere Ende mit der Remote-Einheit (abnehmbar und mit REMOTE beschriftet).

2. Schalten Sie die Master-Einheit ein (Schalter auf ON).



### Funktionen

• Nach Anschalten des Gerätes (Schalter auf ON) leuchten alle LEDs (1-2-3-4-5-6-7-8 bei RJ-45 oder 4 LEDs bei RJ-11), sowohl auf der Master-Einheit als auch auf der Remote-Einheit, aufeinanderfolgend grün auf.



• Leuchtet eine oder mehrere der LEDs nicht auf, ist dies das defekte Kabel (Draht) in dem angeschlossenen RJ-45 / RJ-11 Kabel.



• Leuchten die LEDs auf der Remote-Einheit nicht aufeinander folgend in ihrer Reihenfolge auf, sondern durcheinander wie z.B. 1-4-3-2-5-6-7-8-G (bei RJ-45) sind die Drähte 2 und 4 in dem angeschlossenen RJ-45 Kabel vertauscht.



• Falls eines oder mehrere der Kabel (Drähte) in dem RJ-45 / RJ-11 Kabel defekt sind, leuchtet keine der entsprechenden LEDs auf der Remote-Einheit auf. Die Master-Einheit bleibt unverändert, bei einem Kurzschluss leuchten z.B. 2 Pins gleichzeitig.



• Möchten Sie, die Geschwindigkeit der LEDs ändern, schalten Sie den Betriebsschalter auf S

• Blinkt die LED G, deutet das auf einen Defekt mindestens eines Drahtes hin

## 3 Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Nehmen Sie keine Veränderung am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr!
- Nicht geeignet für Kinder! Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile!



## 4 Produktkonformität und Entsorgung

### 4.1 Hersteller

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlin

Germany

WEEE Reg-Nr. 81933733

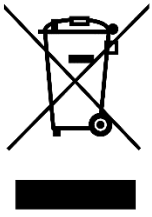
Deutschland: LUCID-Registrierungsnummer: DE5198108972217

### 4.2 CE-Konformität



Mit dem CE-Zeichen erklärt die Memoryking GmbH & Co. KG, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist auf unserer Website [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com) abrufbar.

## 4.3 Entsorgung und Recycling



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



Dieses Recyclingsymbol zeigt, dass die Verpackung wiederverwertbar, also recycelbar ist. Die drei im Dreieck angelegten Pfeile symbolisieren den Verwertungskreislauf.



Polyethylen niedriger Dichte (LDPE) ist eine Art Polyolefin-Kunststoff, der in vielen verschiedenen Anwendungen verwendet wird, darunter Lebensmittelverpackungen, Aufbewahrungsbehälter,

## 5 Rechtliche Hinweise

### 5.1 Haftungsausschluss

Die Memoryking GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.



Diemar Ring  
CEO

Berlin  
19.09.2023

## User Guide

# Tool set network 4 parts

This user guide applies to the following items.

Item No.  
MK5217

<b>6</b>	<b>Introduction</b> .....	14
6.1	security information .....	14
6.2	Storage notice.....	14
<b>7</b>	<b>Product description</b> .....	15
7.1	Product description.....	15
7.2	Intended Use .....	15
7.3	scope of delivery.....	15
7.4	description and function .....	15
7.5	Operation cable tester .....	17
<b>8</b>	<b>safety instructions</b> .....	18
<b>9</b>	<b>Product Compliance and Disposal</b> .....	19
9.1	Manufacturer .....	19
9.2	CE conformity .....	19
9.3	disposal and recycling .....	19
<b>10</b>	<b>Legal Notice</b> .....	20
10.1	Disclaimer.....	20

## 6 Introduction

### 6.1 security information

#### **Danger!**

DANGER! Danger indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.

#### **warning**

Warning is used to identify safety instructions with a medium level of risk which, if ignored, can result in serious injury or even death

#### **CAUTION!**

A caution indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### 6.2 Storage notice

Before using the product, read the user manual carefully and follow all safety instructions contained therein.

In this way you avoid dangers such as short circuits, electric shocks, fire or explosions. Failure to comply with the safety instructions can result in serious bodily injury or even death.

Keep safety instructions and instructions for future reference!

## 7 Product description

### 7.1 Product description

This set contains all the necessary tools to assemble and then test cables, sockets or patch panels. Suitable for home network, small office, home office.

### 7.2 Intended Use

The product is only intended for the use specified in Chapter 3.1. Any other use is not permitted. It may only be used in dry interior rooms. Contact with moisture must be avoided at all costs. For safety and approval (CE) reasons, you may not modify and/or modify the product. Non-observance and non-compliance with these regulations and the safety instructions can lead to serious accidents and damage to people and property. In addition, improper use may result in a short circuit, fire, electric shock, etc.

### 7.3 scope of delivery

- Zippered storage bag
- crimping tool
- LSA application tool
- LAN tester (batteries not included)
- Stripping and cutting tool

### 7.4 description and function

#### **crimping tool**

Developed for a high-quality crimping result of cable and modular plug. With the pliers you can also cut and strip your cable, the blades are in the central part.

#### **LSA application tool**

Use the LSA insertion tool to make connections between cable cores and insulation displacement connectors. Area of application is e.g. B. the home network to connect the individual wires of a network cable with the insulation displacement connectors of a patch panel or a network socket. LSA means no soldering, no screws and no stripping.

## **Stripping and cutting tool**

Handy tool for quick and clean stripping of network cables. The blades in the middle part are suitable for flat cables and as a cutting tool. Suitable for network cables, speaker cables for cable diameters from 3.2mm to 9.5mm. The blade height is infinitely adjustable with an adjusting screw on the front.

## **Cable tester network - LAN tester**

The network tester has two test modes. Master unit with RJ11 and RJ45 socket. Remote unit with RJ11 and RJ45 socket.

### **Sweep mode:**

Each data line is individually tested on the master unit a signal is sent on the first pin, the LED for pin 1 lights up Master unit and remote unit green etc.

### **Slow Sweep Mode:**

This variant checks slower than the first.

This ensures that the cable with plugs is continuous and that the assignment is correct. All 8 or 6 data lines as well as mass (ground) are checked

9V block battery is not included.



## 7.5 Operation cable tester



### Operation

1. Connect the cable to be checked (RJ-45 / RJ-11) with one end attached to the master unit of the cable tester (labeled with MASTER) and the other end with the remote unit (removable and labeled with REMOTE).
2. Turn on the master unit (switch to ON).

### Function

- After switching on the device (switch to ON), all LEDs light up (1-2-3-4-5-6-7-8 for RJ-45 or 4 LEDs at RJ-11), both on the master unit and on the remote unit, successively green up.



- If one or more of the LEDs does not light up, this is the defective cable (wire) in the connected RJ-45 / RJ-11 cables.



- \* The LEDs on the remote unit do not light up consecutively in their sequence, but rather mixed up like e.g. 1-4-3-2-5-6-7-8-G (for RJ-45) the wires 2 and 4 are in the the connected RJ-45 cables are interchanged.



- If one or more of the cables (wires) in the RJ-45 / RJ-11 cable are defective, the none of the corresponding LEDs on the remote unit. The master unit remains unchanged. In the event of a short circuit, e.g. 2 pins light up simultaneously.



- If you want to change the speed of the LEDs, turn the power switch to S

- \* If the LED G flashes, this indicates a defect in at least one wire

## 8 safety instructions

- Only use the product for its intended purpose.
- Do not make any changes to the product. As a result, you lose any warranty claims.
- The product is intended for indoor use only.
- Do not use the product in areas where electronic products are not allowed.
- Do not operate the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Only use the item in moderate climatic conditions.
- Do not use the product in a humid environment and avoid splashing water.
- Do not operate the product outside of its performance limits specified in the technical data.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and only use it in dry environments.
- Do not drop the product or subject it to violent impact.
- Dispose of the packaging material immediately in accordance with the locally applicable disposal regulations.
- Like all electrical products, this product does not belong in the hands of children!
- Keep children away from the packaging material, there is a risk of suffocation!
- Not suitable for children! Danger of suffocation due to small parts that can be swallowed!

## 9 Product Compliance and Disposal

### 9.1 Manufacturer

Memoryking GmbH & Co. KG  
Päwesiner Weg 20  
13581 Berlin  
Germany

deleyCON LTD.  
Carpenter Court, 1 Maple Road  
Bramhall, Stockport,  
Cheshire SK7 2DH  
United Kingdom

#### **UK (EPR)**

WEEE: WEE/MM6467AA

#### **Irland (EPR)**

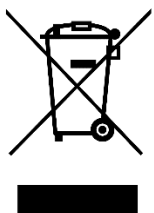
WEEE: 03228W

### 9.2 CE conformity



With the CE mark, Memoryking GmbH & Co. KG declares that the product meets the basic requirements and guidelines of European regulations. The full EU Declaration of Conformity is available on our website [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

### 9.3 disposal and recycling



According to the European WEEE directive, electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste. As a consumer, you are obliged to return electrical and electronic devices at the end of their service life to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale free of charge. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging refers to these regulations. With this type of recycling of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.



This recycling symbol shows that the packaging is reusable, i.e. recyclable. The three arrows in the triangle symbolize the recycling cycle.



Low Density Polyethylene (LDPE) is a type of polyolefin plastic used in many different applications including food packaging, storage containers, toys, building materials and automotive parts.

## 10 Legal Notice

### 10.1 Disclaimer

Memoryking GmbH & Co. KG assumes no liability or warranty for damage resulting from improper installation, assembly and improper use of the product or non-compliance with the operating instructions and/or safety instructions.

Diemar Ring  
CEO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Diemar Ring'.

Berlin  
19.09.2023

## Mode d'emploi

# Réseau d'outils

## 4 parties

Ce guide de l'utilisateur s'applique aux éléments suivants.

Numéro

d'article

MK5217

<b>11</b>	<b>Introduction</b> .....	23
11.1	Information de sécurité.....	23
11.2	Avis de stockage .....	23
<b>12</b>	<b>Description du produit</b> .....	24
12.1	Description du produit .....	24
12.2	Utilisation prévue .....	24
12.3	étendue de la livraison .....	24
12.4	descriptif et fonction .....	24
12.5	Testeur de câble de fonctionnement.....	26
<b>13</b>	<b>consignes de sécurité</b> .....	27
<b>14</b>	<b>Conformité et élimination des produits</b> .....	28
14.1	Fabricant.....	28
14.2	Conformité CE .....	28
14.3	élimination et recyclage.....	29
<b>15</b>	<b>Mention légale</b> .....	31
15.1	Clause de non-responsabilité.....	31

## 11 Introduction

### 11.1 Information de sécurité

#### **Danger!**

DANGER! Danger indique un danger avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

#### **avertissement**

L'avertissement est utilisé pour identifier les instructions de sécurité avec un niveau de risque moyen qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures graves ou même la mort

#### **AVERTIR!**

Une mise en garde indique un danger avec un faible niveau de risque qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

### 11.2 Avis de stockage

Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation et suivez toutes les consignes de sécurité qu'il contient.

De cette façon, vous évitez les dangers tels que les courts-circuits, les chocs électriques, les incendies ou les explosions. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort.

Conservez les consignes de sécurité et les instructions pour référence future !

## 12 Description du produit

### 12.1 Description du produit

Cet ensemble contient tous les outils nécessaires pour assembler puis tester des câbles, des prises ou des panneaux de brassage. Convient pour le réseau domestique, le petit bureau, le bureau à domicile.

### 12.2 Utilisation prévue

Le produit est uniquement destiné à l'usage spécifié au chapitre 3.1. Toute autre utilisation n'est pas autorisée. Il ne peut être utilisé que dans des pièces intérieures sèches. Le contact avec l'humidité doit être évité à tout prix. Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), vous ne pouvez pas modifier et/ou modifier le produit. Le non-respect et le non-respect de ces réglementations et des consignes de sécurité peuvent entraîner des accidents graves et des dommages aux personnes et aux biens. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner un court-circuit, un incendie, un choc électrique, etc.

### 12.3 étendue de la livraison

- Sac de rangement zippé
- outil de sertissage
- Outil d'application LSA
- Testeur LAN (piles non incluses)
- Outil de dénudage et de coupe

### 12.4 descriptif et fonction

#### **outil de sertissage**

Développé pour un résultat de sertissage de haute qualité du câble et de la fiche modulaire. Avec la pince vous pourrez aussi couper et dénuder votre câble, les lames sont dans la partie centrale.

#### **Outil d'application LSA**

Utilisez l'outil d'insertion LSA pour établir des connexions entre les âmes des câbles et les connecteurs à déplacement d'isolant. Le domaine d'application est par ex. B. le réseau domestique pour connecter les fils individuels d'un câble réseau aux connecteurs autodénudants d'un panneau de brassage ou d'une prise réseau. LSA signifie pas de soudure, pas de vis et pas de décapage.



## **Outil de dénudage et de coupe**

Outil pratique pour dénuder rapidement et proprement les câbles réseau. Les lames dans la partie centrale conviennent aux câbles plats et comme outil de coupe. Convient aux câbles réseau, aux câbles de haut-parleur pour des diamètres de câble de 3,2 mm à 9,5 mm. La hauteur de la lame est réglable en continu grâce à une vis de réglage à l'avant.

## **Testeur de câble réseau - Testeur LAN**

Le testeur de réseau dispose de deux modes de test. Unité maître avec prise RJ11 et RJ45. Unité à distance avec prise RJ11 et RJ45.

### **Mode balayage :**

Chaque ligne de données est testée individuellement sur l'unité maître un signal est envoyé sur la première broche, la LED de la broche 1 s'allume Unité maître et unité distante verte etc.

### **Mode balayage lent :**

Cette variante vérifie plus lentement que la première.

Cela garantit que le câble avec fiches est continu et que l'affectation est correcte. Les 8 ou 6 lignes de données ainsi que la masse (sol) sont vérifiées

La pile bloc 9V n'est pas incluse.

## 12.5 Testeur de câble de fonctionnement



### Fonctionnement

1. Connectez le câble à vérifier (RJ-45 / RJ-11) avec une extrémité sur L'unité principale du testeur de câble (étiqueté MASTER) et l'autre extrémité avec L'unité distante (amovible et étiquetée à distance).
2. Allumez L'unité principale (commutateur SUR ON).

### Fonctions

\* Après avoir allumé l'appareil (interrupteur SUR ON), toutes les LED (1-2-3-4-5-6-7-8 sur RJ-45 s'allument ou 4 LED sur RJ-11), à la fois sur L'unité principale et sur L'unité distante.

Vert consécutivement



\* Si une ou plusieurs LED ne s'allument pas, il s'agit du câble (fil) défectueux dans le câble RJ-45 / RJ-11 connecté.



• Les LED de L'unité distante ne s'allument pas successivement dans leur ordre, au lieu d'un désordre comme par exemple 1-4-3-2-5-6-7-8-G (pour RJ-45), Les fils 2 et 4 sont dans le câble RJ-45 connecté est échangé.



• Si un ou plusieurs des câbles (fils) du câble RJ-45 / RJ-11 sont défectueux, il s'allume aucune des LED correspondantes sur l'unité distante. L'unité principale reste inchangé, en cas de court-circuit, par exemple, 2 broches s'allument simultanément.



\* Si vous souhaitez modifier la vitesse des LED, allumez L'interrupteur de fonctionnement sur S

\* Si la LED G clignote, cela indique un défaut D'au moins un fil

## 13 consignes de sécurité

- N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné.
- N'apportez aucune modification au produit. En conséquence, vous perdez tout droit à la garantie.
- Le produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'appareils de chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez l'article que dans des conditions climatiques modérées.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez les éclaboussures d'eau.
- N'utilisez pas le produit en dehors de ses limites de performance spécifiées dans les données techniques.
- Protégez le produit de la saleté, de l'humidité et de la surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Éliminez immédiatement le matériel d'emballage conformément aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination.
- Comme tous les produits électriques, ce produit n'appartient pas aux mains des enfants !
- Tenez les enfants éloignés du matériel d'emballage, il y a un risque d'étouffement !
- Ne convient pas pour les enfants! Risque d'étouffement dû aux petites pièces pouvant être avalées !

## 14 Conformité et élimination des produits

### 14.1 Fabricant

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581Berlin

Allemagne

#### **France numéros d'enregistrement (EPR)**

WEEE: FR022181\_05BQQY

Papier: FR207793\_03JGEK

Emballage: FR207793\_01NFZF

Meubles: FR043806\_10VD5U

Frankreich: Numéro d'identification Articles de bricolage et de jardin:

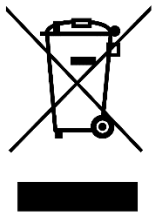
FR345326\_14LADI

### 14.2 Conformité CE



Avec le marquage CE, Memoryking GmbH & Co. KG déclare que le produit répond aux exigences de base et aux directives des réglementations européennes. La déclaration de conformité UE complète est disponible sur notre site Internet [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

## 14.3 élimination et recyclage



Selon la directive européenne DEEE, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes tenu de rapporter gratuitement les appareils électriques et électroniques en fin de vie aux points de collecte publics aménagés à cet effet ou au point de vente. Les détails sont régis par la loi de l'État respectif. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage fait référence à ces réglementations. Avec ce type de recyclage des anciens appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.



Ce symbole de recyclage indique que l'emballage est réutilisable, c'est-à-dire recyclable. Les trois flèches du triangle symbolisent le cycle de recyclage.



Le polyéthylène basse densité (LDPE) est un type de plastique polyoléfine utilisé dans de nombreuses applications différentes, notamment les emballages alimentaires, les conteneurs de stockage, les jouets, les



Le logo Triman est utilisé pour souligner l'obligation des fabricants et des distributeurs d'identifier les produits recyclables ou de participer à des programmes de recyclage. Le logo Triman représente le consommateur qui a la responsabilité de trier et de recycler correctement les déchets. Le logo indique aux consommateurs qu'ils peuvent jeter le produit dans des bacs ou des programmes de recyclage appropriés après utilisation. Dans l'ensemble, le logo Triman sert à réduire l'impact environnemental des déchets, à sensibiliser au recyclage et à promouvoir un mode de vie plus durable.



Ce symbole vous indique comment et où éliminer le produit en respectant l'environnement.



Exemples d'inscriptions apposées directement sur l'emballage

L'objet à recycler est l'emballage lui-même

## 15 Mention légale

### 15.1 Clause de non-responsabilité

Memoryking GmbH & Co. KG décline toute responsabilité ou garantie pour les dommages résultant d'une installation, d'un montage et d'une utilisation incorrects du produit ou du non-respect du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.



Diemar Ring  
CEO

Berlin  
19.09.2023

## Guida utente

# Rete di strumenti 4 parti

Questa guida per l'utente si applica ai seguenti elementi.

Oggetto

numero.

MK5217



<b>16</b>	<b>introduzione</b> .....	34
16.1	informazioni sulla sicurezza .....	34
16.2	Avviso di conservazione .....	34
<b>17</b>	<b>Descrizione del prodotto</b> .....	35
17.1	Descrizione del prodotto .....	35
17.2	Uso previsto.....	35
17.3	volume di consegna.....	35
17.4	descrizione e funzione .....	35
17.5	Tester per cavi operativi.....	37
<b>18</b>	<b>istruzioni di sicurezza</b> .....	38
<b>19</b>	<b>Conformità e smaltimento del prodotto</b> .....	39
19.1	Produttore.....	39
19.2	Conformità CE.....	39
19.3	smaltimento e riciclaggio.....	40
<b>20</b>	<b>Avviso legale</b> .....	41
20.1	Disclaimer.....	41

## 16 introduzione

### 16.1 informazioni sulla sicurezza

#### **Pericolo!**

PERICOLO! Pericolo indica un pericolo con un livello di rischio elevato che, se non evitato, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

#### **avvertimento**

L'avviso viene utilizzato per identificare le istruzioni di sicurezza con un livello di rischio medio che, se ignorate, possono provocare lesioni gravi o addirittura la morte

#### **ATTENZIONE!**

Un messaggio di attenzione indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.

### 16.2 Avviso di conservazione

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso e seguire tutte le istruzioni di sicurezza in esso contenute.

In questo modo si evitano pericoli come cortocircuiti, scosse elettriche, incendi o esplosioni. Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza può causare gravi lesioni personali o addirittura la morte.

Conservare le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per future consultazioni!

## 17 Descrizione del prodotto

### 17.1 Descrizione del prodotto

Questo set contiene tutti gli strumenti necessari per assemblare e quindi testare cavi, prese o patch panel. Adatto per rete domestica, piccoli uffici, home office.

### 17.2 Uso previsto

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso specificato nel capitolo 3.1. Qualsiasi altro utilizzo non è consentito. Può essere utilizzato solo in ambienti interni asciutti. Il contatto con l'umidità deve essere assolutamente evitato. Per motivi di sicurezza e approvazione (CE), non è possibile modificare e/o modificare il prodotto. L'inosservanza e la non osservanza di queste norme e delle istruzioni di sicurezza può causare gravi incidenti e danni a persone e cose. Inoltre, l'uso improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

### 17.3 volume di consegna

- Borsa portaoggetti con cerniera
- strumento di crimpatura
- Strumento di applicazione LSA
- Tester LAN (batterie non incluse)
- Utensile per spelare e tagliare

### 17.4 descrizione e funzione

#### **strumento di crimpatura**

Sviluppato per un risultato di crimpatura di alta qualità di cavi e connettori modulari. Con le pinze puoi anche tagliare e spelare il tuo cavo, le lame sono nella parte centrale.

#### **Strumento di applicazione LSA**

Utilizzare lo strumento di inserimento LSA per effettuare i collegamenti tra le anime dei cavi e i connettori a perforazione d'isolante. L'area di applicazione è ad es. B. la rete domestica per collegare i singoli fili di un cavo di rete con i connettori a perforazione d'isolante di un patch panel o di una presa di rete. LSA significa nessuna saldatura, nessuna vite e nessuna rimozione.

## **Utensile per spelare e tagliare**

Pratico strumento per la rimozione rapida e pulita dei cavi di rete. Le lame nella parte centrale sono adatte per cavi piatti e come utensile da taglio. Adatto per cavi di rete, cavi per altoparlanti per cavi di diametro da 3,2 mm a 9,5 mm. L'altezza della lama è regolabile all'infinito con una vite di regolazione sulla parte anteriore.

## **Tester per cavi di rete - Tester LAN**

Il tester di rete dispone di due modalità di test. Unità master con presa RJ11 e RJ45. Unità remota con presa RJ11 e RJ45.

### **Modalità spazzata:**

Ogni linea dati viene testata individualmente sull'unità master viene inviato un segnale sul primo pin, il LED del pin 1 si accende Unità principale e unità remota verde ecc.

### **Modalità scansione lenta:**

Questa variante controlla più lentamente della prima.

Ciò garantisce che il cavo con i connettori sia continuo e che l'assegnazione sia corretta. Vengono controllate tutte le 8 o 6 linee dati e la massa (massa).

La batteria a blocco da 9 V non è inclusa.

## 17.5 Tester per cavi operativi



### Funzionamento

1. Collegare il cavo da controllare (a-45 / a-11) con un'estremità sull'Unità Principale del Tester Del Cavo (etichettato con MASTER) e l'altra estremità con l'Unità Remota (Rimovibile ed etichettata con telecomando).
2. Accendere l'unità Master (interruttore SU ON).

### Caratteristiche

\* Dopo aver acceso l'apparecchio (interruttore SU ON), tutti i LED (1-2-3-4-5-6-7-8 a-45 o 4 LED a 11), sia sull'unità Master che sull'unità Remota, verde consecutivamente.



\* Se uno o più LED non si accendono, questo è il cavo difettoso (filo) nel collegato al cavo a-45 / a-11.



\* I LED dell'unità remota non si accendono in sequenza nel loro ordine, 1-4-3-2-5-6-7-8-G (per G-45) sono i fili 2 e 4 nel 45 cavi collegati invertiti.



\* Se uno o più cavi (filo) nel cavo a-45 / a-11 sono difettosi, si accende nessuno dei LED corrispondenti sull'unità Remota. L'unità principale rimane invariato, in caso di cortocircuito, ad es. 2 Pin si accendono contemporaneamente.



\* Se si desidera modificare la velocità dei LED, accendere l'interruttore di alimentazione su S

\* Se il LED o lampeggia, indica un difetto di almeno un filo

## 18 istruzioni di sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Non apportare alcuna modifica al prodotto. Di conseguenza, si perdono tutti i diritti di garanzia.
- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in interni.
- Non utilizzare il prodotto in aree in cui i prodotti elettronici non sono consentiti.
- Non utilizzare il prodotto nelle immediate vicinanze di caloriferi, altre fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Utilizzare l'articolo solo in condizioni climatiche moderate.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente umido ed evitare spruzzi d'acqua.
- Non utilizzare il prodotto al di fuori dei limiti prestazionali specificati nei dati tecnici.
- Proteggere il prodotto da sporco, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.
- Non far cadere il prodotto né sottoporlo a urti violenti.
- Smaltire immediatamente il materiale di imballaggio in conformità con le normative locali in materia di smaltimento.
- Come tutti i prodotti elettrici, questo prodotto non appartiene alle mani dei bambini!
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio, pericolo di soffocamento!
- Non adatto ai bambini! Pericolo di soffocamento a causa di piccole parti che possono essere ingerite!

## 19 Conformità e smaltimento del prodotto

### 19.1 Produttore

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlino

Germania

Italia numero di registrazione (EPR)

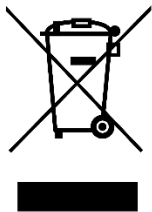
WEEE: IT19080000011617

### 19.2 Conformità CE



Con il marchio CE, Memoryking GmbH & Co. KG dichiara che il prodotto soddisfa i requisiti di base e le linee guida delle normative europee. La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile sul nostro sito web [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

### 19.3 smaltimento e riciclaggio



Secondo la direttiva europea RAEE, i dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. In qualità di consumatore, sei tenuto a restituire gratuitamente i dispositivi elettrici ed elettronici al termine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici istituiti a tale scopo o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalla rispettiva legge statale. Il simbolo sul prodotto, le istruzioni per l'uso o la confezione si riferiscono a queste disposizioni. Con questo tipo di riciclaggio di vecchi dispositivi dai un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.



Questo simbolo di riciclaggio indica che l'imballaggio è riutilizzabile, cioè riciclabile. Le tre frecce nel triangolo simboleggiano il ciclo di riciclaggio.



Il polietilene a bassa densità (LDPE) è un tipo di plastica poliolefinica utilizzata in molte applicazioni diverse tra cui imballaggi per alimenti, contenitori di stoccaggio, giocattoli, materiali da costruzione e parti di automobili.

LDPE 4 | Raccolta Plastica



## 20 Avviso legale

### 20.1 Disclaimer

Memoryking GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità o garanzia per danni derivanti da installazione, montaggio e uso improprio del prodotto o inosservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle istruzioni di sicurezza.

Diemar Ring  
CEO



Berlin  
19.09.2023

## Gebruikershandleiding

# Gereedschapsset netwerk

## 4 delen

Deze gebruikershandleiding is van toepassing op de volgende items.

Item nr.  
MK5217

<b>21</b>	<b>Invoering</b> .....	44
21.1	veiligheidsinformatie.....	44
21.2	Opslag kennisgeving.....	44
<b>22</b>	<b>Product beschrijving</b> .....	45
22.1	Product beschrijving.....	45
22.2	Beoogd gebruik .....	45
22.3	leveringsomvang.....	45
22.4	beschrijving en functie .....	45
22.5	Bediening kabeltester .....	47
<b>23</b>	<b>veiligheidsinstructies</b> .....	48
<b>24</b>	<b>Productconformiteit en verwijdering</b> .....	49
24.1	Fabrikant .....	49
24.2	CE-conformiteit .....	49
24.3	verwijdering en recycling .....	50
<b>25</b>	<b>Juridische mededeling</b> .....	51
25.1	Vrijwaring.....	51

## 21 Invoering

### 21.1 veiligheidsinformatie

#### **Gevaar!**

**GEVAAR!** Gevaar duidt op een gevaar met een hoog risico dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

#### **waarschuwing**

Waarschuwing wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te identificeren met een gemiddeld risiconiveau die, indien genegeerd, kunnen leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood

#### **VOORZICHTIGHEID!**

Een waarschuwing geeft een gevaar aan met een laag risiconiveau dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.

### 21.2 Opslag kennisgeving

Lees voor gebruik van het product de gebruikershandleiding aandachtig door en volg alle daarin vermelde veiligheidsinstructies op.

Zo voorkom je gevaren zoals kortsluiting, elektrische schokken, brand of explosies. Het niet naleven van de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of zelfs de dood.

Bewaar veiligheidsinstructies en instructies voor toekomstig gebruik!

## 22 Product beschrijving

### 22.1 Product beschrijving

Deze set bevat al het benodigde gereedschap om kabels, stopcontacten of patchpanelen te monteren en vervolgens te testen. Geschikt voor thuisnetwerk, klein kantoor, thuishkantoor.

### 22.2 Beoogd gebruik

Het product is alleen bedoeld voor het gebruik gespecificeerd in hoofdstuk 3.1. Elk ander gebruik is niet toegestaan. Het mag alleen in droge binnenruimtes worden gebruikt. Contact met vocht moet ten koste van alles worden vermeden. Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) mag u het product niet wijzigen en/of modificeren. Het niet naleven en niet naleven van deze voorschriften en de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstige ongevallen en schade aan personen en eigendommen. Bovendien kan oneigenlijk gebruik leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken enz.

### 22.3 leveringsomvang

- Opbergtas met ritssluiting
- krimptang
- LSA-toepassingstool
- LAN-tester (batterijen niet inbegrepen)
- Strip- en snijgereedschap

### 22.4 beschrijving en functie

#### **krimptang**

Ontwikkeld voor een hoogwaardig krimpresultaat van kabel en modulaire stekker. Met de tang kun je ook je kabel knippen en strippen, de mesjes zitten in het centrale gedeelte.

#### **LSA-toepassingstool**

Gebruik het LSA-insteekgereedschap om verbindingen te maken tussen kabeladers en isolatieverdringingsconnectoren. Toepassingsgebied is b.v. B. het thuisnetwerk om de afzonderlijke aders van een netwerkkabel te verbinden met de isolatieconnectoren van een patchpaneel of een netwerkdoos. LSA betekent geen solderen, geen schroeven en geen strippen.

## **Strip- en snijgereedschap**

Handig hulpmiddel voor het snel en netjes strippen van netwerkkabels. De mesjes in het middelste deel zijn geschikt voor platte kabels en als snijgereedschap. Geschikt voor netwerkkabels, luidsprekerkabels voor kabeldiameters van 3,2 mm tot 9,5 mm. De bladhoogte is traploos verstelbaar met een stelschroef aan de voorzijde.

## **Kabeltesternetwerk - LAN-tester**

De netwerktester heeft twee testmodi. Master-unit met RJ11- en RJ45-aansluiting. Externe eenheid met RJ11- en RJ45-aansluiting.

### **Sweep-modus:**

Elke datalijn wordt afzonderlijk getest op de master-unit op de eerste pin wordt een signaal verzonden, de LED voor pin 1 licht op Master unit en remote unit groen etc.

### **Slow Sweep-modus:**

Deze variant checkt langzamer dan de eerste.

Dit zorgt ervoor dat de kabel met stekkers doorlopend is en dat de toewijzing correct is. Alle 8 of 6 datalijnen en massa (massa) worden gecontroleerd

9V blokbatterij is niet inbegrepen.

## 22.5 Bediening kabeltester

### Operatie

1. Sluit de te controleren kabel aan (RJ-45 / RJ-11) met één uiteinde bevestigd aan de hoofdeenheid van de kabeltester (gelabeld met MASTER) en het andere uiteinde met de afstandsbediening (verwijderbaar en gelabeld met afstandsbediening).
2. Schakel de hoofdunit in (schakel in op aan).



### Functie

\* Na het inschakelen van het apparaat (schakel in op), lichten alle LED's op (1-2-3-4-5-6-7-8 voor RJ-45 of 4 LEDs bij RJ-11), zowel op de master unit als op de remote unit, achtereenvolgens groen.



\* Als een of meer van de LED's niet oplichten, is dit de defecte kabel (draad) in de aangesloten RJ-45 / RJ-11 kabels.



\* De LED's op de afstandsbediening lichten niet achtereenvolgens op in hun volgorde, maar eerder verward zoals bijv. 1-4-3-2-5-6-7-8-G (voor RJ-45) zijn de draden 2 en 4 in de aangesloten RJ-45 kabels worden verwisseld.



\* Als een of meer van de kabels (draden) in de RJ-45 / RJ-11 kabel defect zijn, geen van de bijbehorende LED's op de afstandsbediening. De hoofdunit blijft onveranderd. In geval van kortsluiting, bijvoorbeeld 2 pinnen tegelijk oplichten.



\* Als u de snelheid van de LED's wilt wijzigen, zet de AAN / UIT-schakelaar OP S

\* Als de LED G knippert, duidt dit op een defect in ten minste één draad

## 23 veiligheidsinstructies

- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Hierdoor verliest u eventuele garantieaanspraken.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in gebieden waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet in de directe nabijheid van verwarmingen, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd opspattend water.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde prestatiegrenzen.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan gewelddadige schokken.
- Voer het verpakkingsmateriaal onmiddellijk af in overeenstemming met de plaatselijk geldende afvalverwijderingsvoorschriften.
- Zoals alle elektrische producten hoort dit product niet thuis in de handen van kinderen!
- Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal, er bestaat verstikkingsgevaar!
- Ongeschikt voor kinderen! Verstikkingsgevaar door kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden!



## 24 Productconformiteit en verwijdering

### 24.1 Fabrikant

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlijn

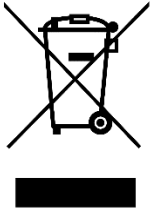
Duitsland

### 24.2 CE-conformiteit



Met de CE-markering verklaart Memoryking GmbH & Co. KG dat het product voldoet aan de fundamentele eisen en richtlijnen van de Europese regelgeving. De volledige EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op onze website [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

## 24.3 verwijdering en recycling



Volgens de Europese WEEE-richtlijn mogen elektrische en elektronische apparaten niet bij het huisvuil worden gegooid. Als consument bent u verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gratis in te leveren bij de daarvoor ingerichte openbare inzamelpunten of bij het verkooppunt. Details worden geregeld door de respectieve staatswet. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking verwijst naar deze voorschriften. Met deze manier van recyclen van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.



Dit recyclingsymbool geeft aan dat de verpakking herbruikbaar is, d.w.z. recyclebaar. De drie pijlen in de driehoek symboliseren de recyclingcyclus.



Low Density Polyethyleen (LDPE) is een soort polyolefine plastic dat in veel verschillende toepassingen wordt gebruikt, waaronder voedselverpakkingen, opslagcontainers, speelgoed, bouwmaterialen en auto-

## 25 Juridische mededeling

### 25.1 Vrijwaring

Memoryking GmbH & Co. KG aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die voortvloeit uit een ondeskundige installatie, montage en oneigenlijk gebruik van het product of het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en/of veiligheidsinstructies.

Diemar Ring  
CEO



Berlin  
19.09.2023

# Podręcznik użytkownika

## Sieć zestawów narzędzi 4 części

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy następujących pozycji.

Przedmiot  
nr.  
MK5217

<b>26</b>	<b>Wstęp</b> .....	54
26.1	Informacja bezpieczeństwa .....	54
26.2	Uwaga dotycząca przechowywania .....	54
<b>27</b>	<b>Opis produktu</b> .....	55
27.1	Opis produktu .....	55
27.2	Przeznaczenie.....	55
27.3	Zakres dostawy .....	55
27.4	opis i funkcja .....	55
27.5	Tester kabli operacyjnych .....	57
<b>28</b>	<b>instrukcje bezpieczeństwa</b> .....	58
<b>29</b>	<b>Zgodność produktu i utylizacja</b> .....	59
29.1	Producent .....	59
29.2	Zgodność CE .....	59
29.3	utylizacja i recykling .....	60
<b>30</b>	<b>Nota prawna</b> .....	61
30.1	Zastrzeżenie.....	61

## 26 Wstęp

### 26.1 Informacja bezpieczeństwa

#### **Niebezpieczeństwo!**

**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Niebezpieczeństwo wskazuje na zagrożenie o wysokim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

#### **ostrzeżenie**

Ostrzeżenie służy do identyfikacji instrukcji bezpieczeństwa o średnim poziomie ryzyka, których zignorowanie może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć

#### **OSTROŻNOŚĆ!**

Przeostroga wskazuje na zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

### 26.2 Uwaga dotycząca przechowywania

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i stosować się do zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

W ten sposób unikniesz niebezpieczeństw, takich jak zwarcie, porażenie prądem, pożar lub eksplozja. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć.

Zachowaj instrukcje bezpieczeństwa i instrukcje na przyszłość!

## 27 Opis produktu

### 27.1 Opis produktu

Ten zestaw zawiera wszystkie niezbędne narzędzia do montażu, a następnie testowania kabli, gniazd czy krosownic. Nadaje się do sieci domowej, małego biura, domowego biura.

### 27.2 Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku określonego w rozdziale 3.1. Jakikolwiek inne użycie jest niedozwolone. Może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych. Za wszelką cenę należy unikać kontaktu z wilgocią. Ze względów bezpieczeństwa i zatwierdzenia (CE) nie wolno modyfikować i/lub modyfikować produktu. Nieprzestrzeganie i nieprzestrzeganie tych przepisów oraz wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych. Ponadto niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcie, pożar, porażenie prądem itp.

### 27.3 Zakres dostawy

- Zapinana na zamek torba do przechowywania
- szczypce zaciskowe
- Narzędzie aplikacji LSA
- Tester sieci LAN (baterie nie są dołączone)
- Narzędzie do ściągania izolacji i cięcia

### 27.4 opis i funkcja

#### **szczypce zaciskowe**

Opracowany z myślą o wysokiej jakości zaciskaniu kabli i wtyczek modułowych. Za pomocą szczypiec można również ciąć i zdejmować izolację z kabla, ostrza znajdują się w środkowej części.

#### **Narzędzie aplikacji LSA**

Użyj narzędzia do wkładania LSA, aby wykonać połączenia między żyłami kabla a złączami do usuwania izolacji. Obszar zastosowania to m.in. B. sieć domowa do połączenia poszczególnych żył kabla sieciowego ze złączami przesuwnej izolacji krosownicy lub gniazdka sieciowego. LSA oznacza brak lutowania, śrub i ściągania izolacji.

## **Narzędzie do ściągania izolacji i cięcia**

Poreczne narzędzie do szybkiego i czystego ściągania izolacji z kabli sieciowych. Ostrza w środkowej części nadają się do płaskich kabli oraz jako narzędzie tnące. Nadaje się do kabli sieciowych, kabli głośnikowych do kabli o średnicy od 3,2 mm do 9,5 mm. Wysokość ostrza można regulować bezstopniowo za pomocą śruby regulacyjnej z przodu.

## **Tester okablowania sieciowego - tester sieci LAN**

Tester sieci ma dwa tryby testowe. Jednostka nadrzędna z gniazdem RJ11 i RJ45. Jednostka zdalna z gniazdem RJ11 i RJ45.

### **Tryb zamiatania:**

Każda linia danych jest indywidualnie testowana na jednostce głównej wysłanie sygnału na pierwszy pin, zapala się dioda dla pinu 1. Jednostka główna i jednostka zdalna zielony itp.

### **Tryb powolnego przemiata:**

Ten wariant sprawdza się wolniej niż pierwszy.

Zapewnia to ciągłość kabla z wtyczkami i prawidłowe przyporządkowanie. Sprawdzane są wszystkie 8 lub 6 linii danych oraz masa (masa).

Bateria blokowa 9 V nie jest dołączona.



## 27.5 Tester kabli operacyjnych

### Obsługa

1. Podłącz przewód, który chcesz przetestować (RJ-45 / RJ-11), jeden koniec do jednostki głównej testera kabli (z oznaczeniem MASTER), a drugim końcem do do zdalnego urządzenia (wymennego i oznaczonego jako REMOTE).
2. Włącz jednostkę główną (Przełącz ją do pozycji WŁ.).



### Funkcje

\* Po włączeniu urządzenia (przełączeniu na ON) wszystkie diody LED (1-2-3-4-5-6-7-8 na RJ-45 lub 4 diody LED na RJ-11), zarówno na urządzeniu głównym, jak i na urządzeniu zdalnym, kolejno świecą na Zielono.

```

  ■■■■■■■■■■
  1 2 3 4 5 6 7 8 g
  ■■■■■■■■■■
  
```

\* Jeśli jedna lub więcej diod LED nie zaświeci się, oznacza to wadliwy Przewód (Przewód) w i podłączonym kablem RJ-45 / RJ-11.

```

  ■■■■■■■■■■
  1 2 3 4 5 6 7 8 g
  ■■■■■■■■■■
  
```

\* Diody LED na pilocie nie zapalają się sekwencyjnie w kolejności, 1-4-3-2-5-6-7-8-G (w przypadku RJ-45), przewody 2 i 4 V podłączonym kablem RJ - 45 są zamienione.

```

  ■■■■■■■■■■
  1 2 3 4 5 6 7 8 g
  ■■■■■■■■■■
  
```

\* W przypadku awarii jednego lub więcej kabli (przewodów) w kablu RJ-45 / RJ-11 żadna z pasujących diod LED na pilocie nie zaświeci się. Jednostka główna pozostaje bez zmian, na przykład przy zwarcu zapalają się jednocześnie 2 styki.

```

  ■■■■■■■■■■
  1 2 3 4 5 6 7 8 g
  ■■■■■■■■■■
  
```

\* Jeśli chcesz zmienić prędkość diod LED, Przełącz Przełącznik Zasilania NA S

\* Jeśli dioda G miga, oznacza to awarię co najmniej jednego przewodu

## 28 instrukcje bezpieczeństwa

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie wprowadzaj żadnych zmian w produkcie. W rezultacie tracisz wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Nie używaj produktu w obszarach, w których produkty elektroniczne są niedozwolone.
- Nie używaj produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejników, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Używaj produktu tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie używaj produktu w wilgotnym środowisku i unikaj rozpryskiwania wody.
- Nie używaj produktu poza jego granicami wydajności określonymi w danych technicznych.
- Chronź produkt przed brudem, wilgocią i przegrzaniem i używaj go tylko w suchym otoczeniu.
- Nie upuszczaj produktu ani nie narażaj go na gwałtowne uderzenia.
- Materiał opakowaniowy należy natychmiast zutylizować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, ten produkt nie powinien trafiać w ręce dzieci!
- Trzymaj dzieci z dala od materiału opakowaniowego, istnieje ryzyko uduszenia!
- Nie odpowiednie dla dzieci! Niebezpieczeństwo uduszenia przez małe części, które mogą zostać połknięte!

## 29 Zgodność produktu i utylizacja

### 29.1 Producent

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlin

Niemcy

Polska numer rejestracyjny (EPR)

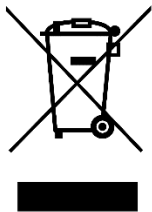
WEEE: 0000006411

### 29.2 Zgodność CE



Oznaczeniem CE firma Memoryking GmbH & Co. KG oświadcza, że produkt spełnia podstawowe wymagania i wytyczne przepisów europejskich. Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna na naszej stronie internetowej [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

## 29.3 utylizacja i recykling



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Jako konsument jesteś zobowiązany do nieodpłatnego zwrotu użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do wyznaczonych w tym celu publicznych punktów zbiórki lub punktu sprzedaży. Szczegóły reguluje odpowiednie prawo stanowe. Symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu odnosi się do tych przepisów. Dzięki temu rodzajowi recyklingu starych urządzeń wnosisz ważny wkład w ochronę naszego środowiska.



Ten symbol recyklingu oznacza, że opakowanie nadaje się do ponownego użycia, tj. do recyklingu. Trzy strzałki w trójkącie symbolizują cykl recyklingu.

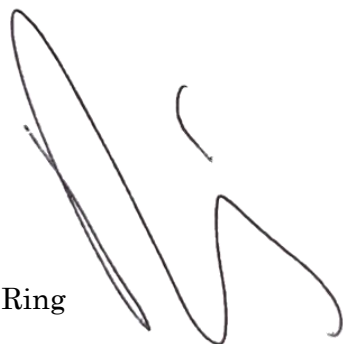


Polietylen o niskiej gęstości (LDPE) to rodzaj tworzywa poliolefinowego stosowanego w wielu różnych zastosowaniach, w tym do pakowania żywności, pojemników do przechowywania, zabawek, materiałów

## 30 Nota prawna

### 30.1 Zastrzeżenie

Memoryking GmbH & Co. KG nie ponosi odpowiedzialności ani gwarancji za szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji, montażu i użytkowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub zasad bezpieczeństwa.



Diemar Ring  
CEO

Berlin  
19.09.2023

## Guia de usuario

# Rede de conjunto de ferramentas

## 4 partes

Este guia do usuário se aplica aos seguintes itens.

Item  
número.  
MK5217

<b>31</b>	<b>Introdução</b> .....	64
31.1	informação segura.....	64
31.2	Aviso de armazenamento .....	64
<b>32</b>	<b>Descrição do produto</b> .....	65
32.1	Descrição do produto .....	65
32.2	Uso pretendido.....	65
32.3	Escopo de entrega.....	65
32.4	descrição e função.....	65
32.5	testador de cabo de operação .....	67
<b>33</b>	<b>instruções de segurança</b> .....	68
<b>34</b>	<b>Conformidade e descarte do produto</b> .....	69
34.1	Fabricante.....	69
34.2	Conformidade CE.....	69
34.3	eliminação e reciclagem .....	70
<b>35</b>	<b>Notícia legal</b> .....	71
35.1	Isenção de responsabilidade .....	71

## 31 Introdução

### 31.1 informação segura

#### **Perigo!**

PERIGO! Perigo indica um perigo com alto nível de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

#### **aviso**

Advertência é usado para identificar instruções de segurança com um nível médio de risco que, se ignorado, pode resultar em ferimentos graves ou até mesmo em morte

#### **CUIDADO!**

Um cuidado indica um perigo com baixo nível de risco que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

### 31.2 Aviso de armazenamento

Antes de utilizar o produto, leia atentamente o manual do usuário e siga todas as instruções de segurança nele contidas.

Desta forma, você evita perigos como curto-circuito, choque elétrico, incêndio ou explosão. O incumprimento das instruções de segurança pode resultar em lesões corporais graves ou mesmo na morte.

Guarde as instruções de segurança e instruções para referência futura!



## 32 Descrição do produto

### 32.1 Descrição do produto

Este conjunto contém todas as ferramentas necessárias para montar e depois testar cabos, soquetes ou patch panels. Adequado para rede doméstica, pequeno escritório, home office.

### 32.2 Uso pretendido

O produto destina-se apenas ao uso especificado no Capítulo 3.1. Qualquer outro uso não é permitido. Só pode ser utilizado em divisões interiores secas. O contato com a umidade deve ser evitado a todo custo. Por razões de segurança e aprovação (CE), você não pode modificar e/ou modificar o produto. A inobservância e inobservância destes regulamentos e das instruções de segurança pode levar a acidentes graves e danos a pessoas e bens. Além disso, o uso indevido pode resultar em curto-circuito, incêndio, choque elétrico, etc.

### 32.3 Escopo de entrega

- Bolsa de armazenamento com zíper
- ferramenta de compressão
- Ferramenta de aplicativo LSA
- Testador de LAN (pilhas não incluídas)
- Ferramenta de decapagem e corte

### 32.4 descrição e função

#### **ferramenta de compressão**

Desenvolvido para um resultado de crimpagem de alta qualidade de cabo e plugue modular. Com o alicate você também pode cortar e descascar seu cabo, as lâminas ficam na parte central.

#### **Ferramenta de aplicativo LSA**

Use a ferramenta de inserção LSA para fazer conexões entre núcleos de cabos e conectores de deslocamento de isolamento. A área de aplicação é, por exemplo, B. a rede doméstica para conectar os fios individuais de um cabo de rede com os conectores de deslocamento de isolamento de um patch panel ou um soquete de rede. LSA significa sem solda, sem parafusos e sem decapagem.

## **Ferramenta de decapagem e corte**

Ferramenta útil para decapagem rápida e limpa de cabos de rede. As lâminas na parte central são adequadas para cabos planos e como ferramenta de corte. Adequado para cabos de rede, cabos de alto-falante para diâmetros de cabo de 3,2 mm a 9,5 mm. A altura da lâmina é infinitamente ajustável com um parafuso de ajuste na frente.

## **Rede de testador de cabo - testador de LAN**

O testador de rede tem dois modos de teste. Unidade master com soquete RJ11 e RJ45. Unidade remota com soquete RJ11 e RJ45.

### **Modo de varredura:**

Cada linha de dados é testada individualmente na unidade mestre um sinal é enviado no primeiro pino, o LED do pino 1 acende Unidade mestre e unidade remota verde etc.

### **Modo de varredura lenta:**

Esta variante verifica mais lentamente que a primeira.

Isso garante que o cabo com plugues seja contínuo e que a atribuição esteja correta. Todas as 8 ou 6 linhas de dados, bem como a massa (solo), são verificadas

A bateria de bloco de 9V não está incluída.

## 32.5 testador de cabo de operação

### Operação

1. Ligar o cabo a verificar (RJ-45 / RJ-11) com uma extremidade ligada à unidade principal do testador de cabos (rotulado com mestre) e a outra extremidade com a unidade remota (removível e rotulada com controle remoto).
2. Ligue a unidade principal (mude para ON).

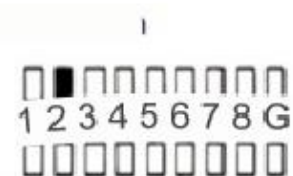


### Função

• Depois de ligar o dispositivo (mudar para ON), todos os LEDs acendem (1-2-3-4-5-6-7-8 para RJ-45 ou 4 diodos emissores de luz em RJ-11), na unidade mestra e na unidade remota, sucessivamente verde.



• Se um ou mais LEDs não acenderem, este é o cabo (fio) defeituoso no cabos RJ-45 / RJ-11 ligados.



\* Os LEDs da unidade remota não acendem consecutivamente na sua sequência, mas sim misturados como, por exemplo, 1-4-3-2-5-6-7-8-G (para RJ-45). Os fios 2 e 4 estão no os cabos RJ-45 ligados são trocados.



\* Se um ou mais dos cabos (fios) do cabo RJ-45 / RJ-11 estiverem com defeito, o nenhum dos LEDs correspondentes na unidade remota. A unidade principal permanece inalterado, em caso de curto-circuito, por exemplo, 2 pinos acendem-se simultaneamente.



\* Se pretender alterar a velocidade dos LEDs, rode o interruptor de alimentação para S

\* Se o LED G piscar, isso indica um defeito em pelo menos um fio

## 33 instruções de segurança

- Utilize o produto apenas para o fim a que se destina.
- Não faça nenhuma alteração no produto. Como resultado, você perde todas as reivindicações de garantia.
- O produto é destinado apenas para uso interno.
- Não use o produto em áreas onde produtos eletrônicos não são permitidos.
- Não opere o produto próximo a aquecedores, outras fontes de calor ou sob luz solar direta.
- Use o item apenas em condições climáticas moderadas.
- Não use o produto em um ambiente úmido e evite respingos de água.
- Não opere o produto fora dos limites de desempenho especificados nos dados técnicos.
- Proteja o produto da sujeidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o apenas em ambientes secos.
- Não deixe cair o produto nem o sujeite a impactos violentos.
- Descarte o material de embalagem imediatamente de acordo com os regulamentos de descarte aplicáveis localmente.
- Como todos os produtos elétricos, este produto não deve ser entregue às crianças!
- Mantenha as crianças afastadas do material de embalagem, existe perigo de asfixia!
- Não é adequado para crianças! Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas!

## 34 Conformidade e descarte do produto

### 34.1 Fabricante

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlim

Alemanha

**Portugal número de registro (EPR)**

Embalagem: PT01110003

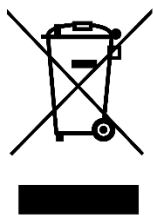
WEEE: PT101663

### 34.2 Conformidade CE



Com a marca CE, a Memoryking GmbH & Co. KG declara que o produto atende aos requisitos básicos e diretrizes dos regulamentos europeus. A Declaração de Conformidade da UE completa está disponível em nosso site [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

## 34.3 eliminação e reciclagem



De acordo com a diretiva europeia WEEE, os dispositivos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Como consumidor, é obrigado a devolver os aparelhos elétricos e eletrônicos em fim de vida nos pontos de recolha públicos criados para o efeito ou nos pontos de venda gratuitamente. Os detalhes são regulados pela respectiva lei estadual. O símbolo no produto, as instruções de uso ou a embalagem referem-se a estes regulamentos. Com este tipo de reciclagem de aparelhos antigos, você dá uma importante contribuição para a proteção do nosso meio ambiente.



Este símbolo de reciclagem mostra que a embalagem é reutilizável, ou seja, reciclável. As três setas no triângulo simbolizam o ciclo de reciclagem.



O Polietileno de Baixa Densidade (LDPE) é um tipo de plástico poliolefinico usado em diversas aplicações, incluindo embalagens de alimentos, recipientes de armazenamento, brinquedos, materiais de construção e

## 35 Notícia legal

### 35.1 Isenção de responsabilidade

A Memoryking GmbH & Co. KG não assume nenhuma responsabilidade ou garantia por danos resultantes de instalação, montagem e uso impróprios do produto ou não conformidade com as instruções de operação e/ou instruções de segurança.



Diemar Ring  
CEO

Berlin  
19.09.2023

## Användarguide

# Verktygssats nätverk

## 4 delar

Den här användarhandboken gäller följande artiklar.

Artikelnummer.  
MK5217



<b>36</b>	<b>Introduktion</b> .....	74
36.1	säkerhetsinformation .....	74
36.2	Lagringsmeddelande .....	74
<b>37</b>	<b>Produktbeskrivning</b> .....	75
37.1	Produktbeskrivning .....	75
37.2	Avsedd användning .....	75
37.3	leveransomfattning .....	75
37.4	beskrivning och funktion .....	75
37.5	Driftkabeltestare .....	77
<b>38</b>	<b>säkerhets instruktioner</b> .....	78
<b>39</b>	<b>Produktöverensstämmelse och kassering</b> .....	79
39.1	Tillverkare .....	79
39.2	CE-överensstämmelse .....	79
39.3	kassering och återvinning .....	80
<b>40</b>	<b>Rättsligt meddelande</b> .....	81
40.1	varning .....	81

## 36 Introduktion

### 36.1 säkerhetsinformation

#### **Fara!**

**FARA!** Fara indikerar en fara med en hög risknivå som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

#### **varning**

Varning används för att identifiera säkerhetsinstruktioner med medelhög risk som, om de ignoreras, kan resultera i allvarliga skador eller till och med dödsfall

#### **VARNING!**

En försiktighet indikerar en fara med låg risknivå som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller måttlig skada.

### 36.2 Lagringsmeddelande

Innan du använder produkten, läs bruksanvisningen noggrant och följ alla säkerhetsinstruktioner som finns i den.

På så sätt undviker du faror som kortslutning, elektriska stötar, brand eller explosioner. Underlåtenhet att följa säkerhetsinstruktionerna kan leda till allvarliga kroppsskador eller till och med dödsfall.

Spara säkerhetsinstruktioner och instruktioner för framtida referens!

## 37 Produktbeskrivning

### 37.1 Produktbeskrivning

Denna uppsättning innehåller alla nödvändiga verktyg för att montera och sedan testa kablar, uttag eller patchpaneler. Lämplig för hemnätverk, litet kontor, hemmakontor.

### 37.2 Avsedd användning

Produkten är endast avsedd för den användning som anges i kapitel 3.1. All annan användning är inte tillåten. Den får endast användas i torra interiörer. Kontakt med fukt måste till varje pris undvikas. Av säkerhets- och godkännandeskäl (CE) får du inte modifiera och/eller modifiera produkten. Underlåtenhet att följa och inte följa dessa föreskrifter och säkerhetsanvisningarna kan leda till allvarliga olyckor och skador på personer och egendom. Dessutom kan felaktig användning leda till kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

### 37.3 leveransomfattning

- Blixtlåsförsedd förvaringsväska
- krimpverktyg
- LSA-applikationsverktyg
- LAN-testare (batterier ingår ej)
- Skalnings- och skärverktyg

### 37.4 beskrivning och funktion

#### **krimpverktyg**

Utvecklad för ett högkvalitativt krimpresultat av kabel och modulär kontakt. Med tången kan du även klippa och skala din kabel, bladen sitter i den centrala delen.

#### **LSA-applikationsverktyg**

Använd LSA-insättningsverktyget för att göra anslutningar mellan kabelkärnor och isolationsförskjutningskontakter. Användningsområde är t.ex. B. hemnätverket för att ansluta de enskilda ledningarna i en nätverkskabel med isolationsförskjutningskontakterna på en patchpanel eller ett nätverksuttag. LSA betyder ingen lödning, inga skruvar och ingen strippning.

## **Skalnings- och skärverktyg**

Praktiskt verktyg för snabb och ren strippning av nätverkskablar. Bladen i mittdelen är lämpliga för plankablar och som skärverktyg. Lämplig för nätverkskablar, högtalarkablar för kabeldiametrar från 3,2 mm till 9,5 mm. Bladhöjden är steglöst justerbar med en justerskruv på framsidan.

## **Kabeltestare nätverk - LAN-testare**

Nätverkstestaren har två testlägen. Masterenhet med RJ11 och RJ45 uttag. Fjärrenhet med RJ11 och RJ45 uttag.

### **Svepläge:**

Varje datalinje testas individuellt på masterenheten en signal skickas på det första stiftet, lysdioden för stift 1 tänds Huvudenhet och fjärrenhet grön etc.

### **Långsamt svepläge:**

Denna variant checkar långsammare än den första.

Detta säkerställer att kabeln med stickproppar är kontinuerlig och att tilldelningen är korrekt. Alla 8 eller 6 datalinjer samt massa (mark) kontrolleras

9V blockbatteri ingår ej.

## 37.5 Driftkabeltestare



### Verksamhet

1. Anslut kabeln som ska kontrolleras (RJ-45 / RJ-11) med ena änden fäst vid kabeltestarens huvudenhet (märkt med MASTER) och den andra änden med fjärrenheten (avtagbar och märkt med fjärrkontroll).

2. Slå på huvudenheten (slå på på).

### Funktion

• Efter att ha slagit på enheten (Slå på på) tänds alla lysdioder (1-2-3-4-5-6-7-8 för RJ-45 eller 4 lysdioder vid RJ-11), både på huvudenheten och på fjärrenheten, **successivt grön upp.**



• Om en eller flera lysdioder inte tänds är detta den defekta kabeln (kabeln) i anslutna RJ-45 / RJ-11 kablar.



\* Lysdioderna på fjärrenheten tänds inte i följd i sin sekvens, men snarare blandas ihop somt. ex. 1-4-3-2-5-6-7-8-G (för RJ-45) ledningarna 2 och 4 är i de anslutna RJ-45-kablarna byts ut.



• Om en eller flera av kablarna (kablarna) i RJ-45 / RJ-11-kabeln är defekta ingen av motsvarande lysdioder på fjärrenheten. Huvudenheten förblir oförändrat, vid kortslutning tänds t.ex. 2 stift samtidigt.



\* Om du vill ändra hastigheten på lysdioderna, Vrid strömbrytaren till S

\* Om LED g blinkar indikerar detta en defekt i minst en tråd

## 38 säkerhets instruktioner

- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Gör inga ändringar i produkten. Som ett resultat förlorar du alla garantianspråk.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Använd inte produkten i områden där elektroniska produkter inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmare, andra värmekällor eller i direkt solljus.
- Använd endast föremålet i måttliga klimatförhållanden.
- Använd inte produkten i en fuktig miljö och undvik att stänka vatten.
- Använd inte produkten utanför dess prestandagränser som anges i tekniska data.
- Skydda produkten från smuts, fukt och överhettning och använd den endast i torra miljöer.
- Tappa inte produkten eller utsätt den för våldsamma stötar.
- Kassera förpackningsmaterialet omedelbart i enlighet med lokalt tillämpliga avfallsföreskrifter.
- Som alla elektriska produkter hör denna produkt inte hemma i händerna på barn!
- Håll barn borta från förpackningsmaterialet, det finns risk för kvävning!
- Inte lämpligt för barn! Risk för kvävning på grund av små delar som kan sväljas!

## 39 Produktöverensstämmelse och kassering

### 39.1 Tillverkare

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlin

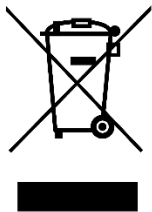
Tyskland

### 39.2 CE-överensstämmelse



Med CE-märkningen intygar Memoryking GmbH & Co. KG att produkten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna i europeiska förordningar. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på vår webbplats [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

## 39.3 kassering och återvinning



Enligt det europeiska WEEE-direktivet får elektriska och elektroniska apparater inte slängas med hushållsavfallet. Som konsument är du skyldig att kostnadsfritt lämna tillbaka elektriska och elektroniska apparater vid slutet av deras livslängd till de offentliga insamlingsställen som inrättats för detta ändamål eller till försäljningsstället. Detaljer regleras av respektive delstatslag. Symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen hänvisar till dessa föreskrifter. Med denna typ av återvinning av gamla apparater gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö.



Denna återvinningssymbol visar att förpackningen är återanvändbar, det vill säga återvinningsbar. De tre pilarna i triangeln symboliserar återvinningscykeln.



Low Density Polyethylene (LDPE) är en typ av polyolefinplast som används i många olika applikationer, inklusive livsmedelsförpackningar, förvaringsbehållare, leksaker, byggmaterial och bildelar.



## 40 Rättsligt meddelande

### 40.1 varning

Memoryking GmbH & Co. KG påtar sig inget ansvar eller garanti för skador som uppstår på grund av felaktig installation, montering och felaktig användning av produkten eller bristande efterlevnad av bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna.



Diemar Ring  
CEO

Berlin  
19.09.2023

## Guía del usuario

# Conjunto de herramientas de red

## 4 partes

Esta guía del usuario se aplica a los siguientes elementos.

Artículo

No.

MK5217

<b>41</b>	<b>Introducción</b> .....	84
41.1	Informacion de seguridad.....	84
41.2	Aviso de almacenamiento.....	84
<b>42</b>	<b>Descripción del Producto</b> .....	85
42.1	Descripción del Producto.....	85
42.2	Uso previsto.....	85
42.3	alcance de la entrega.....	85
42.4	descripción y función.....	85
42.5	Probador de cable de operación.....	87
<b>43</b>	<b>instrucciones de seguridad</b> .....	87
<b>44</b>	<b>Cumplimiento y eliminación del producto</b> .....	89
44.1	Fabricante.....	89
44.2	Conformidad CE.....	89
44.3	eliminación y reciclaje.....	90
<b>45</b>	<b>Aviso Legal</b> .....	91
45.1	Descargo de responsabilidad.....	91

## 41 Introducción

### 41.1 Información de seguridad

#### **¡Peligro!**

¡PELIGRO! Peligro indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

#### **advertencia**

Advertencia se utiliza para identificar instrucciones de seguridad con un nivel de riesgo medio que, si se ignoran, pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.

#### **¡PRECAUCIÓN!**

Una precaución indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

### 41.2 Aviso de almacenamiento

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el manual de usuario y siga todas las instrucciones de seguridad contenidas en el mismo.

De esta forma evitas peligros como cortocircuitos, descargas eléctricas, incendios o explosiones. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones corporales graves o incluso la muerte.

¡Guarde las instrucciones de seguridad y las instrucciones para futuras referencias!

## 42 Descripción del Producto

### 42.1 Descripción del Producto

Este conjunto contiene todas las herramientas necesarias para ensamblar y luego probar cables, enchufes o paneles de conexión. Adecuado para red doméstica, oficina pequeña, oficina en el hogar.

### 42.2 Uso previsto

El producto está destinado únicamente al uso especificado en el Capítulo 3.1. No se permite ningún otro uso. Solo se puede utilizar en habitaciones interiores secas. Debe evitarse a toda costa el contacto con la humedad. Por razones de seguridad y aprobación (CE), no puede modificar y/o modificar el producto. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas y de las indicaciones de seguridad pueden provocar accidentes graves y daños materiales y personales. Además, el uso inadecuado puede provocar un cortocircuito, un incendio, una descarga eléctrica, etc.

### 42.3 alcance de la entrega

- Bolsa de almacenamiento con cremallera
- herramienta que prensa
- Herramienta de aplicación LSA
- Probador de LAN (baterías no incluidas)
- Herramienta para pelar y cortar

### 42.4 descripción y función

#### **herramienta que prensa**

Desarrollado para un resultado de crimpado de alta calidad de cable y conector modular. Con los alicates también puedes cortar y pelar tu cable, las cuchillas están en la parte central.

#### **Herramienta de aplicación LSA**

Utilice la herramienta de inserción LSA para realizar conexiones entre los núcleos de los cables y los conectores de desplazamiento del aislamiento. El área de aplicación es, p. B. la red doméstica para conectar los hilos individuales de un cable de red con los conectores de desplazamiento de aislamiento de un panel de parcheo o un enchufe de red. LSA significa sin soldadura, sin tornillos y sin pelar.

## **Herramienta para pelar y cortar**

Herramienta práctica para pelar cables de red de forma rápida y limpia. Las cuchillas en la parte central son adecuadas para cables planos y como herramienta de corte.

Adecuado para cables de red, cables de altavoz para diámetros de cable de 3,2 mm a 9,5 mm. La altura de la hoja es infinitamente ajustable con un tornillo de ajuste en la parte delantera.

## **Comprobador de cables de red - Comprobador de LAN**

El probador de red tiene dos modos de prueba. Unidad maestra con toma RJ11 y RJ45. Unidad remota con toma RJ11 y RJ45.

### **Modo de barrido:**

Cada línea de datos se prueba individualmente en la unidad maestra se envía una señal en el primer pin, el LED del pin 1 se enciende Unidad maestra y unidad remota verde, etc.

### **Modo de barrido lento:**

Esta variante verifica más lentamente que la primera.

Esto asegura que el cable con enchufes sea continuo y que la asignación sea correcta. Se comprueban las 8 o 6 líneas de datos, así como la masa (tierra).

La batería de bloque de 9V no está incluida.

## 42.5 Probador de cable de operación

### Operación

1. Conecte el cable a comprobar (RJ-45 / RJ-11) con un extremo conectado a la unidad maestra del comprobador de cables (etiquetado con MASTER) y el otro extremo con la unidad remota (extraíble y etiquetada con CONTROL REMOTO).
2. Encienda la unidad maestra (cambie a ENCENDIDO).



### Función

• Después de encender el dispositivo (interruptor a ENCENDIDO), todos los LED se iluminan (1-2-3-4-5-6-7-8 para RJ-45 o 4 led en RJ-11), tanto en la unidad maestra como en la unidad remota, sucesivamente verde hacia arriba.



• Si uno o más de los LED no se iluminan, este es el cable (cable) defectuoso en el cables RJ-45 / RJ-11 conectados.



\* Los LED de la unidad remota no se iluminan consecutivamente en su secuencia, sino más bien mezclados como, por ejemplo, 1-4-3-2-5-6-7-8-G (para RJ-45), los cables 2 y 4 están en el los cables RJ-45 conectados se intercambian.



• Si uno o más de los cables (alambres) del cable RJ-45 / RJ-11 están defectuosos, el ninguno de los LED correspondientes en la unidad remota. La unidad maestra permanece sin cambios, en caso de cortocircuito, por ejemplo, 2 pines se encienden simultáneamente.



• Si desea cambiar la velocidad de los led, gire el interruptor de encendido a S

\* Si el LED G parpadea, esto indica un defecto en al menos un cable

- Utilice el producto únicamente para el fin previsto.
- No realice ningún cambio en el producto. Como resultado, pierde cualquier reclamo de garantía.
- El producto está diseñado solo para uso en interiores.
- No utilice el producto en áreas donde no se permiten productos electrónicos.
- No opere el producto en las inmediaciones de calentadores, otras fuentes de calor o bajo la luz solar directa.
- Utilice el artículo únicamente en condiciones climáticas moderadas.
- No utilice el producto en un ambiente húmedo y evite las salpicaduras de agua.
- No utilice el producto fuera de los límites de rendimiento especificados en los datos técnicos.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo únicamente en ambientes secos.
- No deje caer el producto ni lo someta a impactos violentos.
- Deseche el material de embalaje inmediatamente de acuerdo con las normas de eliminación locales vigentes.
- ¡Como todos los productos eléctricos, este producto no debe estar en manos de los niños!
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje, ¡peligro de asfixia!
- ¡No apropiado para niños! ¡Peligro de asfixia por piezas pequeñas que pueden tragarse!



## 44 Cumplimiento y eliminación del producto

### 44.1 Fabricante

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlín

Alemania

España números de registro (EPR)

Embalaje: ENV/2023/000026437

WEEE: 6991

España: Número de registro del área jurídica del envase: REGAGE23e00057815169

### 44.2 Conformidad CE



Con la marca CE, Memoryking GmbH & Co. KG declara que el producto cumple con los requisitos básicos y las directrices de las normativas europeas. La Declaración de conformidad de la UE completa está disponible en nuestro sitio web [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com).

## 44.3 eliminación y reciclaje



De acuerdo con la directiva europea WEEE, los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Como consumidor, estás obligado a devolver los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil a los puntos públicos de recogida habilitados a tal efecto o al punto de venta de forma gratuita. Los detalles están regulados por la ley estatal respectiva. El símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje se refieren a estas disposiciones. Con este tipo de reciclaje de dispositivos antiguos haces una importante contribución a la protección de nuestro medio ambiente.



Este símbolo de reciclaje indica que el embalaje es reutilizable, es decir, reciclable. Las tres flechas en el triángulo simbolizan el ciclo de reciclaje.



El polietileno de baja densidad (LDPE) es un tipo de plástico de poliolefina que se utiliza en muchas aplicaciones diferentes, incluidos envases de alimentos, contenedores de almacenamiento, juguetes, materiales de

## 45 Aviso Legal

### 45.1 Descargo de responsabilidad

Memoryking GmbH & Co. KG no asume ninguna responsabilidad ni garantía por los daños resultantes de una instalación, montaje y uso inadecuados del producto o del incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento y/o las instrucciones de seguridad.

Diemar Ring  
CEO



Berlin  
19.09.2023

## Kullanıcı rehberi

# Araç seti ağı

## 4 parça

Bu kullanıcı kılavuzu aşağıdaki öğeler için geçerlidir.

Eşya yok.  
MK5217

<b>46</b>	<b>giriş</b> .....	94
46.1	Güvenlik bilgileri .....	94
46.2	Depolama bildirimi .....	94
<b>47</b>	<b>Ürün Açıklaması</b> .....	95
47.1	Ürün Açıklaması .....	95
47.2	Kullanım amacı .....	95
47.3	Teslimat kapsamı.....	95
47.4	açıklama ve işlev .....	95
47.5	Çalışma kablosu test cihazı .....	97
<b>48</b>	<b>güvenlik talimatları</b> .....	98
<b>49</b>	<b>Ürün Uyumluluğu ve İmhası</b> .....	99
49.1	Üretici firma.....	99
49.2	CE uygunluğu .....	99
49.3	imha ve geri dönüşüm.....	100
<b>50</b>	<b>Yasal Uyarı</b> .....	101
50.1	Feragatname .....	101

## 46 giriif

### 46.1 Güvenlik bilgileri

#### **Tehlike!**

**TEHLİKE!** Tehlike, kaçınılmadıđı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek yüksek düzeyde risk içeren bir tehlikeyi belirtir.

#### **uyarı**

Uyarı, göz ardı edildiđinde ciddi yaralanma ve hatta ölümle sonuçlanabilecek orta düzeyde risk içeren güvenlik talimatlarını belirtmek için kullanılır.

#### **DİKKAT!**

Dikkat işareti, kaçınılmadıđı takdirde küçük veya orta dereceli yaralanmayla sonuçlanabilecek, dfk düzeyde riske sahip bir tehlikeyi belirtir.

### 46.2 Depolama bildirimini

rn kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve burada yer alan tüm güvenlik talimatlarına uyun.

Bu Őekilde kısa devre, elektrik çarpması, yangın veya patlama gibi tehlikelerden kaçınmıř olursunuz. Güvenlik talimatlarına uyulmaması ciddi bedensel yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir.

Güvenlik talimatlarını ve talimatları ileride bařvurmak üzere saklayın!

## 47 Ürün Açıklaması

### 47.1 Ürün Açıklaması

Bu set, kabloları, soketleri veya bağlantı panellerini monte etmek ve ardından test etmek için gerekli tüm araçları içerir. Ev ağı, küçük ofis, ev ofisi için uygundur.

### 47.2 Kullanım amacı

Ürün yalnızca Bölüm 3.1'de belirtilen kullanım için tasarlanmıştır. Başka herhangi bir kullanıma izin verilmez. Sadece kuru iç mekanlarda kullanılabilir. Her ne pahasına olursa olsun nem ile temastan kaçınılmalıdır. Güvenlik ve onay (CE) nedeniyle, ürünü değiştiremez ve/veya değiştiremezsiniz. Bu düzenlemelere ve güvenlik talimatlarına uyulmaması ve uyulmaması ciddi kazalara ve insanların ve eşyaların zarar görmesine neden olabilir. Ayrıca yanlış kullanım kısa devreye, yangına, elektrik çarpmasına vb. neden olabilir.

### 47.3 Teslimat kapsamı

- Fermuarlı saklama çantası
- sıkma aracı
- LSA uygulama aracı
- LAN test cihazı (piller dahil değildir)
- Sıyırma ve kesme aleti

### 47.4 açıklama ve işlev

#### **sıkma aracı**

Kablo ve modüler fişin yüksek kaliteli sıkma sonucu için geliştirilmiştir. Pense ile kablonuzu da kesip sıyırabilirsiniz, bıçaklar orta kısımdadır.

#### **LSA uygulama aracı**

Kablo damarları ve yalıtım yer değiştirme konektörleri arasında bağlantı yapmak için LSA ekleme aracını kullanın. Uygulama alanı örn. B. bir ağ kablosunun tek tek tellerini bir ara bağlantı panelinin veya bir ağ soketinin yalıtım yer değiştirme konektörlerine bağlamak için ev ağı. LSA, lehimleme, vidalama ve sıyırma olmaması anlamına gelir.

#### **Sıyırma ve kesme aleti**

Ağ kablolarının hızlı ve temiz bir şekilde sıyrılması için kullanışlı araç. Orta kısımdaki bıçaklar yassı kablolar için ve kesme aleti olarak uygundur. Ağ kabloları, 3,2 mm'den 9,5 mm'ye kadar kablo çapları için hoparlör kabloları için uygundur. Bıçak yüksekliği, ön taraftaki ayar vidası ile kademesiz olarak ayarlanabilir.

## **Kablo test cihazı ağı - LAN test cihazı**

Ağ test cihazının iki test modu vardır. RJ11 ve RJ45 soketli ana ünite. RJ11 ve RJ45 soketli uzak ünite.

### **Tarama modu:**

Her veri hattı, ana üniteye ayrı ayrı test edilir  
1. pine bir sinyal gönderilir, 1. pine ait led yanar  
Ana ünite ve uzak ünite yeşil vb.

### **Yavaş Tarama Modu:**

Bu varyant, ilkinden daha yavaş kontrol eder.

Bu, fişli kablonun sürekli olmasını ve atamanın doğru olmasını sağlar. 8 veya 6 veri hattının yanı sıra kütle (toprak) kontrol edilir

9V blok pil dahil değildir.



## 47.5 Çalışma kablosu test cihazı



### Servis

1. kontrol edilecek kabloyu bağlayın (RJ-45 / RJ-11) kablo test Cihazının ana ünitesinde bir uç ile (MASTER ile etiketlenmiş) ve diğer ucu ile uzak Ünite (çıkarılabilir ve uzaktan etiketli).
2. Ana üniteyi açın (Açık'a geçin).

### Özellikler

\* Cihazı açtıktan sonra (açma düğmesi), Tüm LED'ler (1-2-3-4-5-6-7-8) RJ-45'te yanar veya 4 LED RJ-11), hem ana ünite de hem de uzak ünite de, ardı ardına yeşil.



\* Led'lerden bir veya daha fazlası yanmazsa, bu, İçindeki kırık kablo (Tel) ' dir. bağlı RJ-45 / RJ-11 kablosu.



\* Uzaktan Ünitedeki LED'ler sırayla yanmıyor, 1-4-3-2-5-6-7-8-G (RJ-45'te) gibi karışık teller 2 ve 4'tür. RJ-45 kablosunu değiştirdim.



\* RJ-45 / RJ-11 kablosundaki kablolardan biri veya daha fazlası arızalıysa, uzaktan Ünitedeki ilgili LED'lerin hiçbiri açık değildir. Master birlik kaldı değiştirilmemiş, örneğin kısa devre durumunda, aynı anda 2 pın yanar.



\* LED'lerin hızını değiştirmek istiyorsanız, S çalışma anahtarını açın

\* LED g yanıp sönüyorsa, en az bir telin Arızalandığını gösterir.

## 48 güvenlik talimatları

- Ürünü yalnızca tasarlandığı amaç için kullanın.
- Ürün üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayınız. Sonuç olarak, herhangi bir garanti talebini kaybedersiniz.
- Ürün sadece iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır.
- Elektronik ürünlerin yasak olduğu alanlarda ürünü kullanmayınız.
- Ürünü ısıtıcıların, diğer ısı kaynaklarının veya doğrudan güneş ışığının hemen yakınında çalıştırmayın.
- Ürünü yalnızca ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Ürünü nemli ortamlarda kullanmayınız ve su sıçramasına engel olunuz.
- Ürünü teknik verilerde belirtilen performans limitleri dışında çalıştırmayınız.
- Ürünü kirden, nemden ve aşırı ısınmadan koruyunuz ve sadece kuru ortamlarda kullanınız.
- Ürünü düşürmeyin veya şiddetli darbeye maruz bırakmayın.
- Ambalaj malzemesini yerel olarak geçerli imha düzenlemelerine uygun olarak derhal imha edin.
- Tüm elektrikli ürünler gibi bu ürün de çocukların eline geçmez!
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun, boğulma tehlikesi vardır!
- Çocuklar için uygun değildir! Yutulabilecek küçük parçalar nedeniyle boğulma tehlikesi!

## 49 Ürün Uyumluluđu ve İmhası

### 49.1 Üretici firma

Memoryking GmbH & Co. KG

Päwesiner Weg 20

13581 Berlin

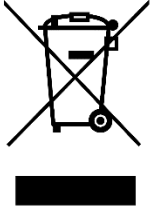
Almanya

### 49.2 CE uygunluđu



CE işareti ile Memoryking GmbH & Co. KG, ürünün Avrupa düzenlemelerinin temel gerekliliklerini ve yönergelerini karşıladığını beyan eder..AB Uygunluk Beyanı'nın tamamı web sitemiz [www.deleycon.com](http://www.deleycon.com)'da mevcuttur.

## 49.3 imha ve geri dönüşüm



Avrupa WEEE direktifine göre, elektrikli ve elektronik cihazlar evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Tüketici olarak, kullanım ömürleri dolan elektrikli ve elektronik cihazları, bu amaçla oluşturulmuş genel toplama noktalarına veya satış noktalarına ücretsiz olarak iade etmekle yükümlüsünüz. Ayrıntılar, ilgili eyalet yasalarına göre düzenlenir. Ürün, kullanma talimatı veya ambalaj üzerindeki sembol, bu düzenlemelere atıfta bulunmaktadır. Eski cihazların bu şekilde geri dönüştürülmesi ile çevremizin korunmasına önemli bir katkı yapmış olursunuz.



Bu geri dönüşüm sembolü, ambalajın yeniden kullanılabilir, yani geri dönüştürülebilir olduğunu gösterir. Üçgenin içindeki üç ok, geri dönüşüm döngüsünü simgelemektedir.

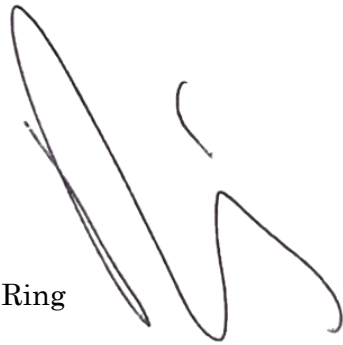


Alçak Yoğunluklu Polietilen (LDPE), gıda paketlenme, saklama kapları, oyuncaklar, inşaat malzemeleri ve otomotiv parçaları dahil olmak üzere birçok farklı uygulamada kullanılan bir poliolefin plastik türüdür.

## 50 Yasal Uyarı

### 50.1 Feragatname

Memoryking GmbH & Co. KG, ürünün yanlış kurulumundan, montajından ve yanlış kullanımından veya çalıştırma talimatlarına ve/veya güvenlik talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti üstlenmez.



Diemar Ring  
CEO

Berlin  
19.09.2023